



I sensori di Melt Gefran serie HWX sono trasmettitori di pressione con protocollo di comunicazione HART concepiti per l'utilizzo in ambienti ad alta temperatura con presenza di atmosfera potenzialmente esplosiva.

La caratteristica fondamentale è quella di poter leggere la pressione del media fino a temperature di 315°C.

Il principio costruttivo si basa sulla trasmissione idraulica della pressione; il trasferimento della sollecitazione meccanica avviene tramite un liquido di trasmissione incompressibile. Le misurazioni fisiche vengono trasformate in misurazioni elettriche tramite un estensimetro.

In virtù delle certificazioni SIL2 e PL d, il prodotto può essere utilizzato per applicazioni di **Sicurezza Funzionale**, in particolare negli impianti per la lavorazione dei polimeri, in cui è un requisito essenziale.

PRINCIPALI CARATTERISTICHE

- Gamme di pressione: 0-35 a 0-1000 bar/0-500 a 0-15000 psi
- Accuratezza: $\pm 0.25\% \text{ FS (H)}$; $\pm 0.5\% \text{ FS (M)}$
- Sistema a trasmissione idraulica per garantire stabilità in temperatura
- Certificazione SIL2 e PL d per Sicurezza Funzionale
- Certificazione Ex per atmosfera potenzialmente esplosiva (vedi dettagli)
- Filettature standard 1/2-20UNF, M18x1.5; altre versioni disponibili su richiesta
- Funzione di Autozero on board / opzione esterna
- Membrana corrugata in acciaio inox 17-7 PH con rivestimento GTP+

HWX0 La configurazione a stelo rigido permette installazioni facili e veloci

HWX1 La configurazione a stelo flessibile è adatta per applicazioni dove è richiesto un ulteriore isolamento termico o dove altrimenti l'installazione sarebbe difficoltosa.

HWX2 Questa configurazione permette di effettuare con una sola installazione la misura della pressione e della temperatura del processo nello stesso punto.

HWX3 La configurazione con capillare esposto è ideale per applicazioni dove lo spazio è limitato.

HWX4 Configurazione con flangia per applicazioni specifiche.

Principali caratteristiche di sicurezza intrinseca

Il trasmettitore è progettato e prodotto in accordo a:

- _Direttiva ATEX 2014/34/EU
- _Schema IECEx
- _Regolamento EAC TR CU 012/2011
- _Regolamento KCs
- _Regolamento Nepsi Ex
- _Regolamento PESO CCoE

Modo di protezione:

_ATEX:
gruppo II, categoria 1G, 1D
modo di protezione GAS: Ex ia IIC T6, T5, T4 Ga (Ambient Temp.: -20°C...+60°C / +75°C / +85°C)
modo di protezione DUST: Ex ia IIC T₂₀₀85°C, T₂₀₀100°C, T₂₀₀110°C Da IP65 (Ambient Temp.: -20°C...+60°C / +75°C / +85°C)

_IECEx/KCs/Nepsi Ex/PESO:
gruppo II, categoria 1G
modo di protezione GAS: Ex ia IIC T6, T5, T4 Ga (Ambient Temp.: -20°C...+60°C / +75°C / +85°C)

_EAC Ex:
gruppo/categoria 0
modo di protezione GAS: Ex ia IIC T6, T5, T4 Ga (Ambient Temp.: -20°C...+60°C / +75°C / +85°C)
modo di protezione DUST: Ex ia IIC T₂₀₀85°C, T₂₀₀100°C, T₂₀₀110°C; Da IP65 (Ambient Temp.: -20°C...+60°C / +75°C / +85°C)

Tensione massima	30 V
Corrente massima	100 mA
Potenza massima	0,75 W
Induttanza massima (*)	17 mH
Capacità massima (*)	10 nF

(*) comprensivi dei valori di induttanza e capacità di un cavo: (L tipico 1microH/m e C tipico 100pF/m) con lunghezza max 15mt

SPECIFICHE TECNICHE

Accuratezza (1)	H $\pm 0.25\% \text{ FS}$ (100..1000 bar) M $\pm 0.5\% \text{ FS}$ (35..1000 bar)
Risoluzione	16 Bit
Campi di misura	0..35 a 0..1000bar 0..500 a 0..15000psi
Riscalatura	3:1
Sovrapressione senza degrado	2 x FS 1.5 x FS oltre i 500bar/7500psi
Principio di misura	Estensimetrico
Tensione di alimentazione	13...30Vdc
Assorbimento massimo sull'alimentazione	23mA
Segnale di uscita a fondo scala FS	20mA
Segnale di uscita a zero (tolleranza $\pm 0.25\% \text{ FS}$)	4mA
Segnale di calibrazione	80% FS
Protezione inversione polarità alimentazione	SI
Campo di temperatura compensato housing	0...+85°C
Campo di temperatura operativo housing	-30...+85°C
Campo di temperatura di stoccaggio housing	-40...+125°C
Deriva termica nel campo compensato: Zero / Calibrazione / Sensibilità	<math>< 0.02\% \text{ FS}/^\circ\text{C}</math>
Massima temperatura membrana	315°C / 600°F
Deriva di stelo (zero)	<math>< 0.04 \text{ bar}/^\circ\text{C}</math>
Materiale standard a contatto con il processo	Membrana: • 17-7 PH corrugata con rivestimento in GTP+ Stelo: • 17-4 PH
Termocoppia (modello HWX2)	STD: tipo "J" (giunz. isolata)
Grado di protezione (connettore femmina 6 poli CON300)	IP66
Certificazione SIL2 Certificazione PL d	IEC/EN 62061 / IEC 61508 EN ISO 13849

FS = Uscita a fondo scala

(1) Metodo BFSL (Best Fit Straight Line): comprensivo dell'effetto combinato di Nonlinearità, Isteresi e Ripetibilità (secondo norme IEC 62828-2).

Per i prodotti venduti all'unione doganale EAC (marchio EAC), a causa di un diverso metodo di calcolo, i limiti di accuratezza sono i seguenti:

_M = +1%
_H = +0,5%

Il trasmettitore di pressione di Melt deve essere collegato ad apparecchiature associate (barriera a separazione galvaniche) con certificazione Ex separata tipo [Ex ia Ga] IIC.

Il circuito della termocoppia deve essere alimentato mediante barriera a separazione galvaniche con tensione massima 30V.

Numero del Certificato di Esame CE del tipo: **DNV 21 ATEX 81471**

Numero IECEx CoC: **PRE 20.0091**

Numero EAC Ex: **KG 417/043-CN.02.07305**

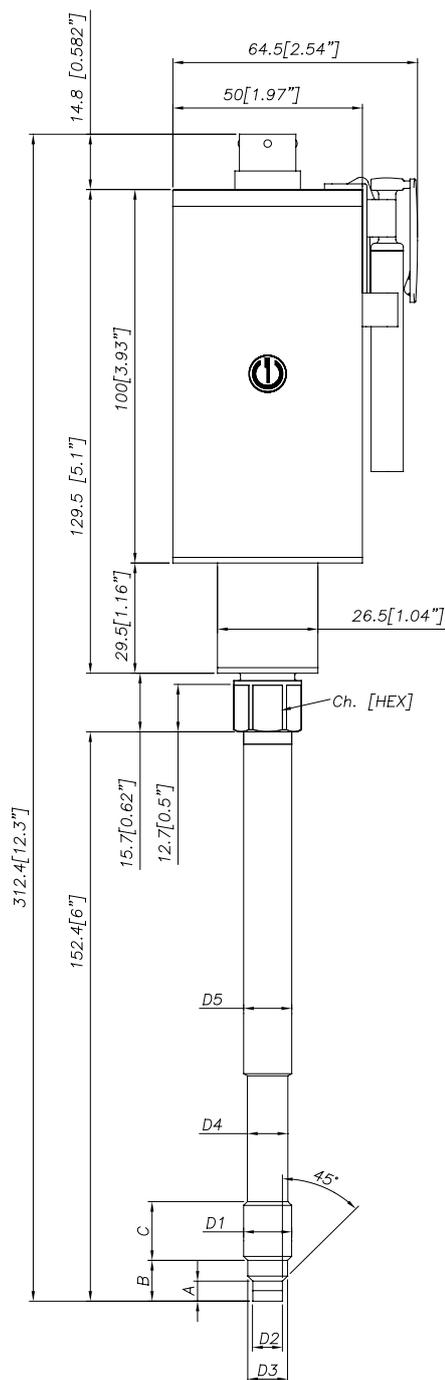
Numero del certificato KCs: **21-KA4BO-0669 (HWX)**

Numero Nepsi Ex: **GYJ21.2886X**

Numero certificato PESO: **A/P/HQ/MH/104/6921 (P520346)**

DIMENSIONI MECCANICHE

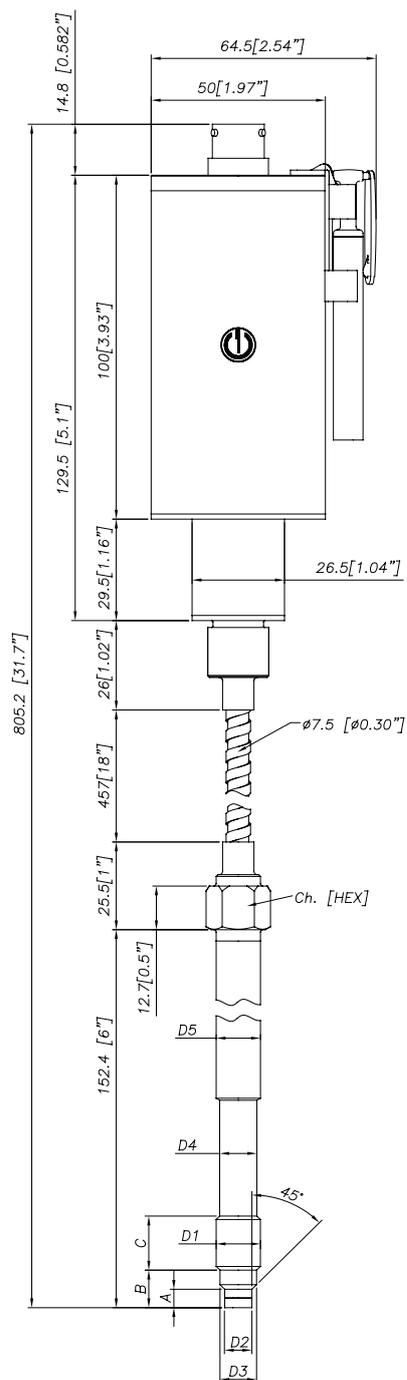
HWX0



D1	1/2 - 20UNF
D2	ø7.8 -0.05 [ø0.31" -0.002"]
D3	ø10.5 -0.025 [ø0.41" -0.001"]
D4	ø10.67 [ø0.42"]
D5	ø12.7 [ø0.5"]
A	5.56 -0.26 [0.22" -0.01"]
B	11.2 [0.44"]
C	15.74 [0.62"]
Ch [Hex]	16 [5/8"]

D1	M18x1.5
D2	ø10 -0.05 [ø0.394" -0.002"]
D3	ø16 -0.08 [ø0.63" -0.003"]
D4	ø16 -0.4 [ø0.63" -0.016"]
D5	ø18 [ø0.71"]
A	6 -0.26 [0.24" -0.01"]
B	14.8 -0.4 [0.58" -0.016"]
C	19 [0.75"]
Ch [Hex]	19 [3/4"]

HWX1

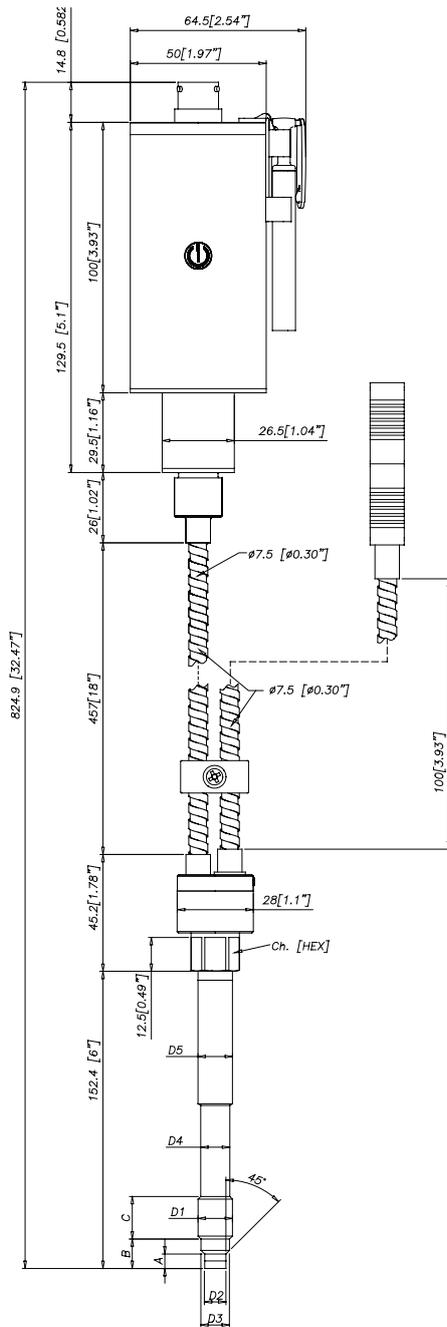


NOTE: le dimensioni sono riferite all'opzione "4" dello stelo rigido (153 mm – 6")

ATTENZIONE: per l'installazione usare una coppia di serraggio massima di 56 Nm (500 in-lb)

DIMENSIONI MECCANICHE

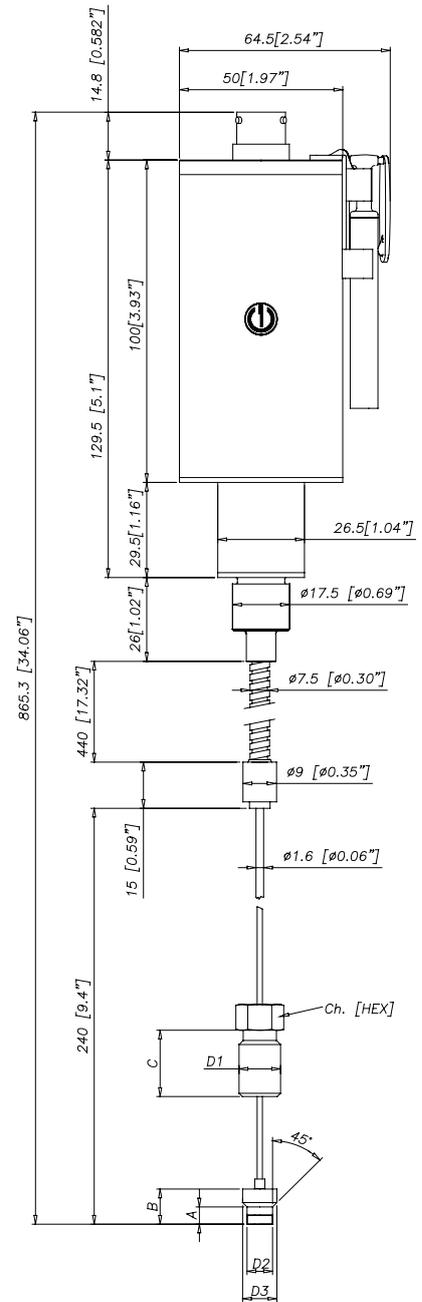
HWX2



D1	1/2 - 20UNF
D2	$\phi 7.8 - 0.05$ [$\phi 0.31'' - 0.002$]
D3	$\phi 10.5 - 0.025$ [$\phi 0.41'' - 0.001$]
D4	$\phi 10.67$ [$\phi 0.42''$]
D5	$\phi 12.7$ [$\phi 0.5''$]
A	$5.56 - 0.26$ [$0.22'' - 0.01$]
B	11.2 [$0.44''$]
C	15.74 [$0.62''$]
Ch	16 [$5/8''$]

D1	M18x1.5
D2	$\phi 10 - 0.05$ [$\phi 0.394'' - 0.002$]
D3	$\phi 16 - 0.08$ [$\phi 0.63'' - 0.003$]
D4	$\phi 16 - 0.4$ [$\phi 0.63'' - 0.016$]
D5	$\phi 18$ [$\phi 0.71''$]
A	$6 - 0.26$ [$0.24'' - 0.01$]
B	$14.8 - 0.4$ [$0.58'' - 0.016$]
C	19 [$0.75''$]
Ch	19 [$3/4''$]

HWX3



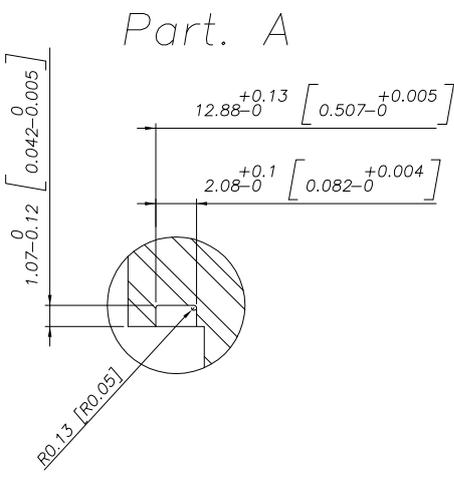
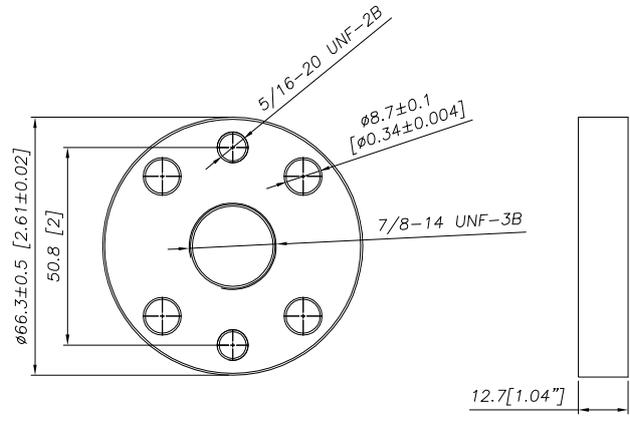
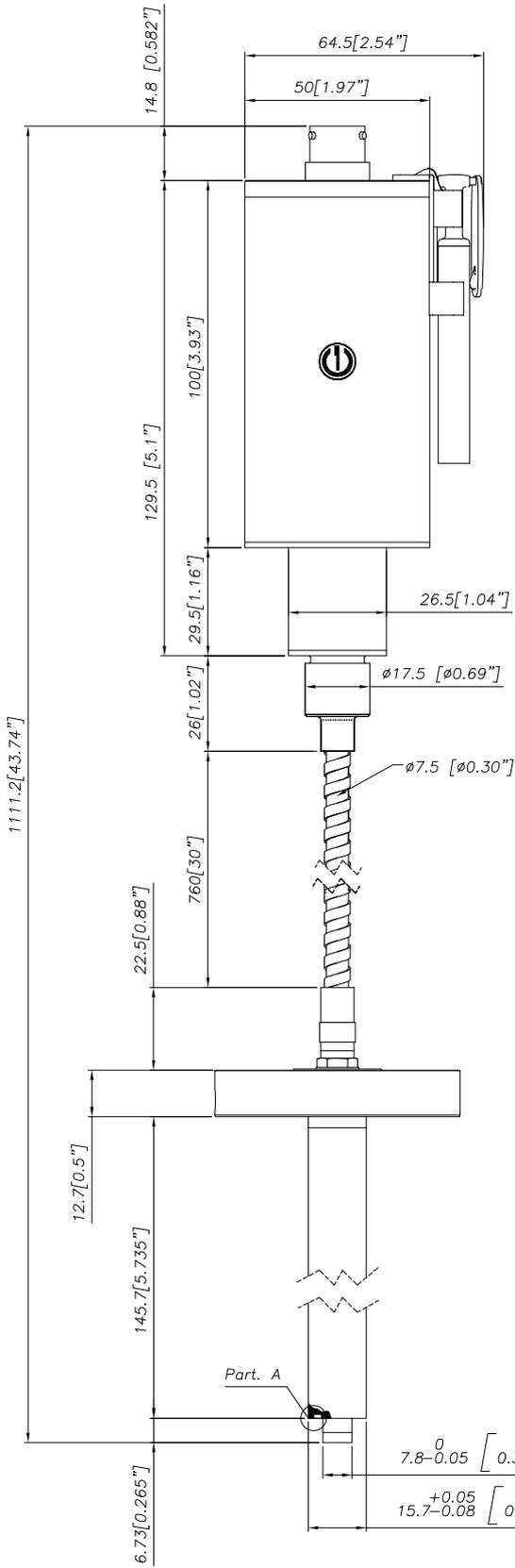
Capillare esposto	
D1	1/2-20UNF
D2	.307/.305" [7.80/7.75mm]
D3	.414/.412" [10.52/10.46mm]
A	.145/.151" [3.68/3.84mm]
B	.318/.312" [8.08/7.92mm]
C	.81" [20.6mm]

NOTE: le dimensioni sono riferite all'opzione "4" dello stelo rigido (153 mm – 6")

ATTENZIONE: per l'installazione usare una coppia di serraggio massima di 56 Nm (500 in-lb)

DIMENSIONI MECCANICHE

HWX4



AUTODIAGNOSTICA (SOLO PER VERSIONI SIL2 / PL d)

Di seguito le condizioni rilevate dall'autodiagnostica del sensore:

- Cavo tagliato/sensore non connesso/alimentazione interrotta, uscita $\leq 3.6\text{mA}$
- Distacco pin, uscita $\leq 3.6\text{mA}$
- Rottura elemento primario $\geq 21\text{mA}$
- Pressione superiore al 200% dello span, uscita $\geq 21\text{mA}$
- Monitoraggio della tensione nel caso di overvoltage/undervoltage/voltage variation, uscita $\leq 3.6\text{mA}$ (*)
- Errore nella sequenza di programma, uscita $\leq 3.6\text{mA}$ (*)
- Sovratemperatura sull'elettronica, uscita $\leq 3.6\text{mA}$ (*)
- errore sull'uscita del primario o sul primo stadio di amplificazione, uscita $\geq 21\text{mA}$

(*) In tali condizioni "Alarm Type" può essere programmato via HART $\geq 21\text{mA}$.

CONFORMITA' NAMUR (SOLO PER VERSIONI SIL2 / PL d)

I sensori sono testati in accordo con le raccomandazioni Namur NE21.

La stessa compatibilità è valida per la norma NE43 con il seguente comportamento del sensore in caso di guasto:

- cavo interrotto: informazione di guasto poichè il segnale è $\leq 3.6\text{mA}$
- componente non connesso: informazione di guasto poichè il segnale è $\leq 3.6\text{mA}$
- alimentazione interrotta: informazione di guasto poichè il segnale è $\leq 3.6\text{mA}$ o in caso di problemi di performance
- rottura elemento primario $\geq 21\text{mA}$
- pressione superiore al 200% dello span, uscita $\geq 21\text{mA}$
- altri $\leq 3.6\text{mA}$ (*)

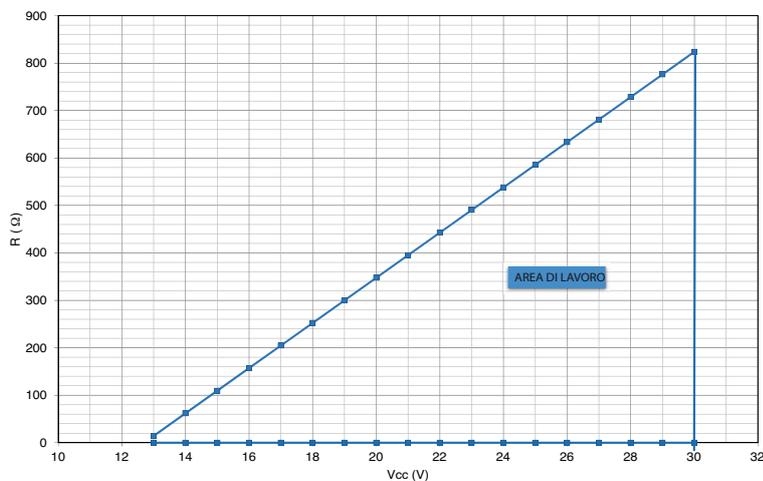
(*) In tale condizione l' "Alarm Type" può essere programmato via HART $\geq 21\text{mA}$.

Nota: in tutti gli altri casi, l'uscita è sempre compresa tra 3.8 e 20.5mA



Raccomandazione: il livello di errore fissato dal cliente (per esempio il massimo valore di pressione) deve essere all'interno del range nominale del sensore.

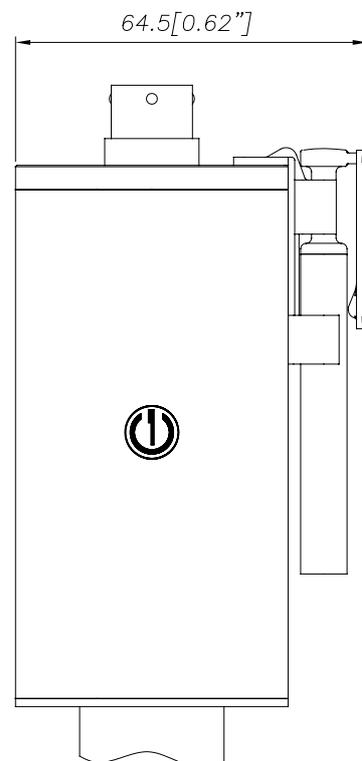
DIAGRAMMA DI CARICO



Nel diagramma riportato è rappresentato il rapporto ottimale tra il carico e l'alimentazione per trasmettitori con uscita 4...20mA.

Per il corretto funzionamento si utilizzi una combinazione di resistenza di carico e tensione di alimentazione tali da rimanere entro le due linee tratteggiate.

FUNZIONE DI AUTOZERO



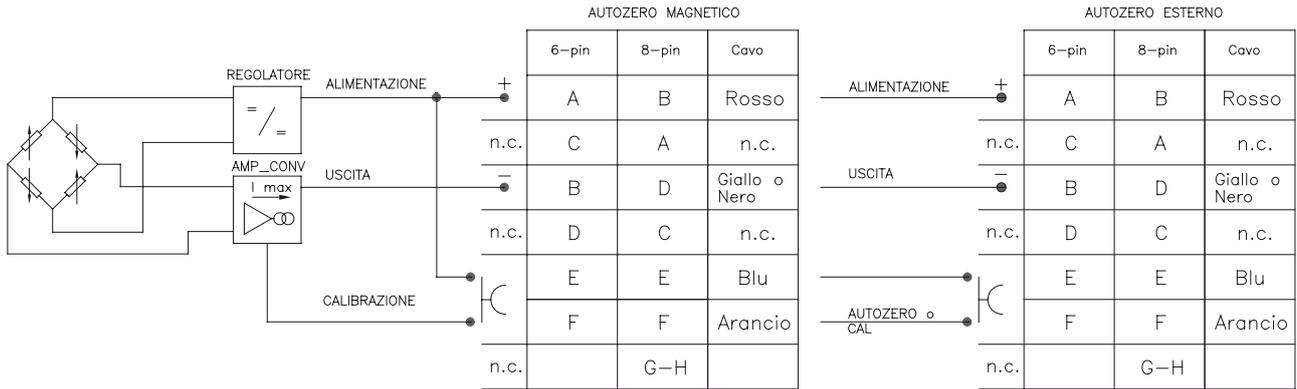
La funzione di Autozero è attivata mediante un contatto magnetico (magnete esterno fornito con il sensore).

La funzione di Autozero è disponibile anche via comando HART.

Per una completa spiegazione del funzionamento della funzione di Autozero consultare il manuale d'uso.

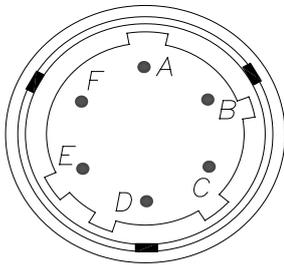
CONNESSIONI ELETTRICHE

USCITA IN CORRENTE

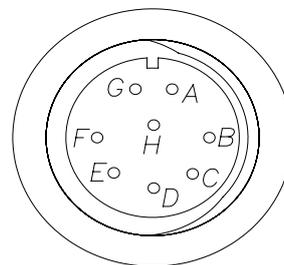


La calza del cavo è collegata ad entrambi i lati: al connettore del trasmettitore e al controllore

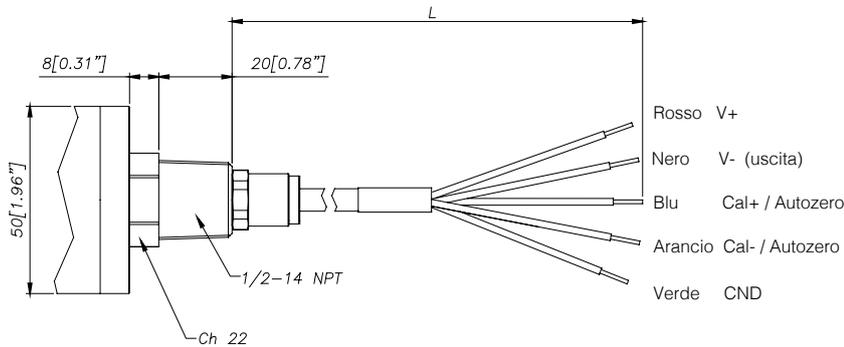
**Connettore 6 pin
VPT07RA10-6PT2 (PT02A-10-6P)**



**Connettore 8 pin
(PC02E-12-8P) Bendix**



**USCITA CAVO (1/2 14-NPT)
Uscita in corrente L = 1 m**



ACCESSORI

Connettori

Connettore 6 poli femmina (protezione IP66)
Connettore 8 poli femmina

CON300
CON307

Accessori

Staffa di fissaggio
Rondella in rame argentata
Tappo di protezione per 1/2-20UNF
Tappo di protezione per M18x1.5
Kit di perforazione per 1/2-20UNF
Kit di perforazione per M18x1.5
Kit di pulizia per 1/2-20UNF
Kit di pulizia per M18x1.5
Clip di fissaggio penna
Penna autozero

SF18
RON007
SC12
SC18
KF12
KF18
CT12
CT18
PKIT 1032
PKIT 378

Cavi di estensione

connettore 6 poli con cavo Atex di 3mt
connettore 6 poli con cavo Atex di 4mt
connettore 6 poli con cavo Atex di 5mt
connettore 6 poli con cavo Atex di 10mt

PCAV221
PCAV104
PCAV105
PCAV106

Termocoppie per il modello HWX2

Tipo "J" (per stelo rigido da 153mm - 6" stelo)

TTER 601

Codice colore cavo

Conn.	Filo
A-2	Rosso
B-4	Nero
C-1	Bianco
D-6	Verde
E-7	Blu
F-3	Arancio
5	Grigio
8	Rosa

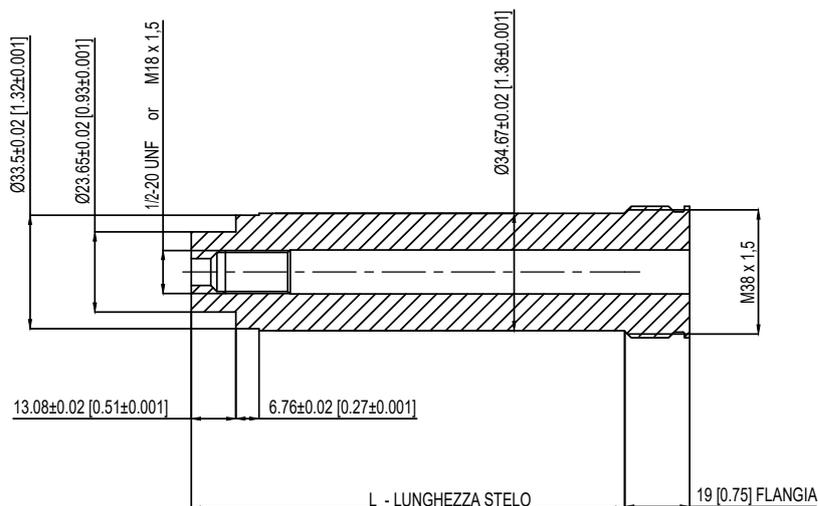
ADATTATORI PER FLANGE DI PROCESSO

L'adattatore della flangia di processo è un accessorio (kit) che consente l'installazione di un sensore di pressione di melt con filetto 1/2-20 UNF o M18x1,5 in un alloggiamento con attacco al processo flangiato. Il kit adattatore è costituito da un corpo adattatore con differenti lunghezze di stelo, e da una flangia disponibile in varie dimensioni (vedi disegni e tabelle qui sotto). Varie combinazioni di stelo e flangia sono disponibili secondo la tabella di codifica (codici di ordinazione), in funzione delle esigenze di montaggio.

SPECIFICHE TECNICHE

- Campo di pressione: a seconda del sensore selezionato (fino a 1000 bar/15000 psi max)
- Campo di temperatura: a seconda del sensore selezionato
- Materiale costruttivo: acciaio Inox 17-4PH

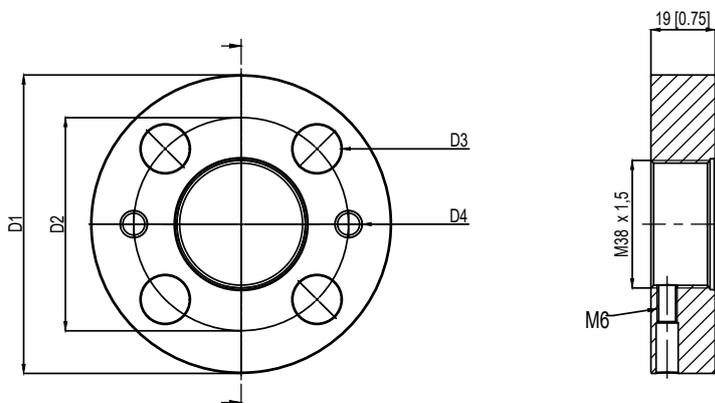
CORPO ADATTATORE



1/2-20 UNF	L - LUNGHEZZA STELO
STE1020	127 [5]
STE1021	51,6 [2,031]

M18 X 1,5	L - LUNGHEZZA STELO
STE1022	127 [5]
STE1023	51,6 [2,031]

FLANGIA



	FLA960	FLA961
D1	82,6 [3,25]	88,9 [3,50]
D2	54 [2,14]	63,5 [2,50]
D3	13,2 [0,52]	14,3 [0,56]
D4	5/16-18 UNC	5/16-18 UNC

CODICE DI ORDINAZIONE

KIT - 5 - 0 - 1

Lunghezza stelo	
5 pollici [127 mm]	5
2,031 pollici [51,6 mm]	2

Flangia (v. disegno tecnico)	
FLA960	0
FLA961	1

Filetto	
1/2-20 UNF	1
M18 x 1,5	4

GUARNIZIONI DI TENUTA			
Materiale	Dimensioni	Pressione max	Cod. Ord.
Alluminio	30.2 mm [1.19"] OD 24.1 mm [.950"] ID	200 bar/3000 psi	RON360
Acciaio AISI 303	30.2 mm [1.19"] OD 24.1 mm [.950"] ID	700 bar/10000 psi	RON361

KIT501

Kit adattatore flangia di processo con stelo da 127 mm (5"), flangia da 82.6 mm, adatta per sensore di melt da 1/2-20 UNF

CODICE DI ORDINAZIONE

HW - [] - [] - [] - [] - [] - [] - [] - [] - [] - [] - [] - []

000 0 X 000 X 0

SEGNALE DI USCITA	
4...20mA	X

CONFIGURAZIONE	
Stelo rigido	0
Stelo rigido + flessibile	1
Con termocoppia	2
Capillare esposto	3
Montaggio flangia	4

CONNETTORE	
6 pin	6
8 pin	8
Cavo NPT	N

CLASSE DI PRECISIONE	
0.25% FS (gamme ≥ 100 bar/1500 psi)	H
0.5% FS	M

GAMMA DI MISURA			
bar		psi	
35	B35U	500	P05C
50	B05D	750	P75D
70	B07D	1000	P01M
100	B01C	1500	P15C
200	B02C	3000	P03M
350	B35D	5000	P05M
500	B05C	7500	P75C
700	B07C	10000	P10M
1000	B01M	15000	P15M

FILETTATURA	
Standard	
1/2 - 20 UNF	1
M18 x 1.5	4
Montaggio flangia ø 66.3mm (2.61")	6
Disponibile su richiesta	
M10 x 1.0	2
M14 x 1.0	3

0	ATEX Approval
I	IECEX Approval
E	EAC Ex Approval (*)
K	KCs Approval
N	Nepsi Ex Approval
P	PESO Approval

(*) Per ulteriori requisiti contattare info@gefran.com

000= Esecuzioni speciali

	ATEX / EAC Ex	IECEX/ KCs/ Nepsi Ex/ PESO	Tamb
4	T4/T ₂₀₀ 110°C	T4	-20°C/+85 °C
5	T5/T ₂₀₀ 100°C	T5	-20°C/+75 °C
6	T6/T ₂₀₀ 85°C	T6	-20°C/+60 °C

E	Autozero esterno (*)
0	Autozero magnetico

(*) In alternativa alla funzione di CAL (Calibrazione)

P	Performance Level="d"
S	SIL2
0	Standard 4...20mA

LUNGHEZZA STELO FLESSIBILE (mm/inches)

Standard (HWX0)	
0	nessuno
Standard (HWX1, HWX2, HWX4)	
D	457mm 18"
E	610mm 24"
F	760mm 30"
Standard (HWX3)	
L	711mm 28"
Disponibile a richiesta	
A	76mm 3"
B	152mm 6"
C	300mm 12"
G	914mm 36"
H	1067mm 42"
I	1220mm 48"
J	1372mm 54"
K	1520mm 60"

LUNGHEZZA STELO RIGIDO (mm/inches)

Standard (HWX0, HWX1, HWX2)	
4	153mm 6"
5	318mm 12.5"
Standard (HWX3)	
0	nessuno
Disponibile a richiesta	
1	38mm 1.5"
2	50mm 2"
3	76mm 3"
6	350mm 14"
7	400mm 16"
8	456mm 18"
Standard (HWX4)	
4	153mm 6"
Disponibile a richiesta	
H	102mm 4"
M	229mm 9"
5	305mm 12"

Esempio

HWX1-6-M-B07C-1-4-D-0-0-4

Trasmettitore di pressione di melt, uscita 4...20mA con protocollo HART, connettore 6 poli, filettatura 1/2-20 UNF, gamma di pressione 700 bar, classe di precisione 0.5%, stelo rigido da 153 mm (6"), stelo flessibile da 457 mm (18"), classe di temperatura T4 (-20°C...+85°C).

I sensori sono costruiti in conformità con:

- direttiva per la Compatibilità Elettromagnetica EMC: 2014/30/EU
- direttiva MACCHINE: 2006/42/EC
- direttiva ROHS: 2011/65/EU
- Regolamenti Ex (vedere pag. 1)

Norme di installazione elettrica e certificato di conformità sono disponibili e scaricabili sul sito internet www.gefran.com

GEFRAN spa si riserva il diritto di apportare modifiche estetiche o funzionali in qualsiasi momento e senza preavviso alcuno.



GEFRAN spa
via Sebina, 74
25050 PROVAGLIO D'ISEO (BS) - ITALIA
tel. 0309888.1 - fax. 0309839063
Internet: <http://www.gefran.com>

DTS_HWX_Ex_03-2025_ITA